



蜥蜴的休息室

作者: 约翰·卡尔 John Carr

插图: 帕特里夏·勒德洛 Patricia Ludlow

蜥蜴的休息室

The Lizard Lounge

© 2020 Society for the Prevention of Cruelty to Animals Education, Auckland, New Zealand

Published by Wendy Pye Publishing Limited for SPCA Education

Text by John Carr

Illustrations by Patricia Ludlow

ISBN: 978-0-9951263-5-0

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publishers.

Distributed in New Zealand by The SPCA
50 Westney Road, Mangere, Auckland 2022

Printed in China through Colorcraft Ltd, Hong Kong.
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

This Mandarin Chinese edition was published in 2024. Thank you to Milestone Foundation and a special SPCA donor with whose support this would not be possible.



第1章

“一只兔子。”库珀说。

“不行！”妈妈说，“兔子要成对儿养，所以就变成了我们得养两只宠物。而且，后院已经够乱的了，有了兔子它们还会挖来挖去，吃我的植物。”

“一只狗？”苏菲说。

“不行！”妈妈说，“狗狗需要锻炼，而你们下午和周末已经很忙了。”

“那鸟呢？”库珀问道。

“不行！”妈妈说，“鸟应该能够自由地飞翔。”



苏菲和库珀知道妈妈应该不会允许他们养宠物了，但是他们还是继续提问。

“一只猴子？”苏菲说。

“你现在已经开始犯傻了。”妈妈说。

“你最喜欢什么动物？”库珀问。

“猎豹。”妈妈说，她也开始犯傻了，这可不是什么好兆头。

“好吧，”库珀说，“那我们可以养一只猎豹吗？”

“不行，因为会过敏。”妈妈说。

“你对猎豹过敏？”苏菲很吃惊。她和库珀开始往门外走去。

“不，”妈妈哈哈大笑起来，“猎豹对我过敏，因为我能让它们长出斑点！”

库珀和苏菲终于放弃了。他们去院子里计划下一步该怎么办。



“简直太难了！”苏菲说，“我们怎么可能找到一种动物，不挖洞，不需要每天出去散步，可以在野外自由生存，而且还不对妈妈过敏呢？”

“我不知道。”库珀说。他弯下腰捡起飞盘。飞盘掉在一堆杂乱的植物、杂草和烂叶子上，爸爸称这些东西为花园。在飞盘下面，一个白色的东西吸引了他的注意力。它看起来并不是活的，但是不知为何看上去又应该是活的。他捡起它来，仔细端详。

“喂，苏菲，快看这个。”他说，“这可能就是我们要找的动物。”



第2章

“蜥蜴？”妈妈说，“你们想要只蜥蜴当宠物？”

“不是宠物，妈妈。”库珀说，“它们是野生的动物，就住在我们的花园里，自力更生。”

“它们是很棒的动物。我们做过研究了，”苏菲说，“它们还有例如‘壁虎’、‘石龙子’之类的很酷的名字。它们不挖洞，能自己锻炼，生活在野外，也不对人类过敏。他们还能自己长新尾巴，有些还能舔自己的眼睛呢！”

“而且蜥蜴喜欢乱乱的花园。”库珀说。忽然间爸爸看起来对这充满了兴趣。

“听起来蜥蜴是我喜欢的动物啊。”他说。

“听起来确实是你喜欢的花园。”妈妈说。



库珀解释道，蜥蜴喜欢有很多洞和裂缝的地方，这些地方可以为它们遮风避雨，提供保护。

“那边那堆砖头和旧屋顶铁片就非常完美。”库珀说。

“完美什么？”爸爸问。

“做我们的蜥蜴休息室啊。”苏菲说，“休息室将会有许多昆虫，还有结浆果和有花蜜的植物，这些东西蜥蜴和鸟儿都很喜欢吃。”

苏菲知道“鸟儿”这个词一定会引起妈妈的注意。确实如此。

“我开始喜欢这个主意了。”妈妈说。

“听起来我要干很多活啊。”爸爸说。

妈妈微笑着说：“这主意听起来越来越棒了。”

“别担心，爸爸。”库珀说，“种植和搬搬抬抬的搭建阶段结束后，蜥蜴休息室就像蜥蜴本身一样，会自给自足的。蜥蜴甚至可以帮助给植物授粉，传播种子。”



爸爸看起来对此充满怀疑。“你们从哪儿弄来这些蜥蜴呢？”他问，“要花多少钱？”

“它们是本土动物，爸爸，”苏菲说，“我们没法买蜥蜴，但是我觉得它们已经住在这里了。所以如果我们把花园弄得很适合蜥蜴居住，那我们就会吸引更多的蜥蜴！”

库珀张开手，向爸爸妈妈展示他在飞盘下发现的东西。

“这是在花园里找到的。”他说。

爸爸妈妈对这个蜥蜴形状的东西很感兴趣。“看起来就像是个蜥蜴鬼魂。”妈妈说。



“这是一只壁虎的皮肤。”库珀说，“壁虎会一次性脱下整个皮肤。这表明我们的院子里已经至少有一只壁虎了。蜥蜴休息室建成之后，就会出现更多的壁虎。”

“那个皮肤可能已经在花园里呆了好几年了。”爸爸说，“在我们投资时间和金钱建立蜥蜴休息室之前，我们需要证据。这样吧，如果你们俩可以在周五之前提交证据，证明院子里有一只壁虎，我就帮你们建休息室。”

“然后我也会去买你们需要的植物。”妈妈说，“成交？”

“成交！”库珀和苏菲异口同声。虽然他们并不确定是否可以找到证据。



第3章

库珀把相机绑在头上，在花园里找了两个小时。

“这太令人绝望了，”他说，“它们善于伪装，听到动静立刻就可以在裂缝中消失。”

苏菲有另一个想法：“我们还是上网找一下吧。一定有什么不用照相就能找到证据的办法。”

苏菲搜索了“在花园里寻找小动物”，找到了建造追踪隧道的说明。建造隧道所需的一切都可以在垃圾桶、厨房、爸爸的杂物间和妈妈的办公室里找到。

追踪隧道建好以后，库珀和苏菲把它放置在花园里，跟爸爸解释它的原理。

“蜥蜴喜欢甜的东西，比如浆果和花蜜。”库珀说，“所以我们用了浆果当诱饵。”

“要拿到浆果诱饵，蜥蜴必须要经过隧道，穿过有食物染色剂的海绵，”苏菲说，“要从里面出来，蜥蜴需要踩过这张打印纸，然后就会留下我们可以用来识别它们的红色脚印。”

“做得很好！”爸爸说，“那现在我们就等待一下，看看会发生什么吧。”



第4章

星期四太阳下山时，苏菲和库珀再次把追踪隧道设立了起来。

星期五是他们能拿到证据的最后机会。早上，他们冲到外面查看。当他俩一脸严肃地走进来时，爸爸妈妈还在睡觉。两人都背着手，手里各拿着一张纸。

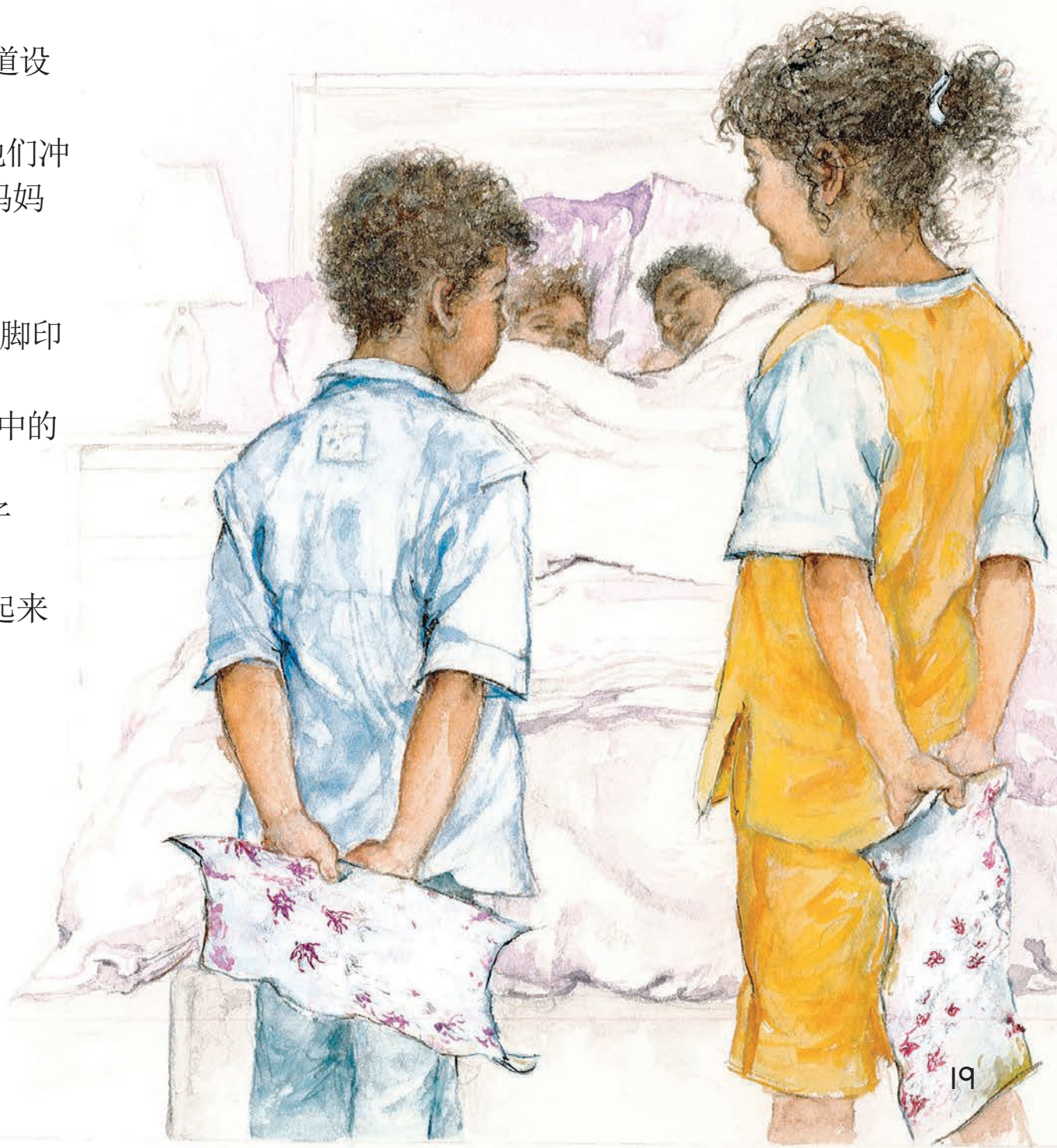
“你们找到什么了？”爸爸问。

“证据！”库珀一边说一边举起了他手中有红色脚印的纸。

“双重证据！”苏菲眉开眼笑，自豪地也举起手中的纸，上面的脚印稍微小一些。

“我们在网上查过了，”苏菲说，“脚印是石龙子的。”

“我觉得双重证据已经足够了。”爸爸说，“看起来我们有些活要干了。”



第5章

由于冷血的蜥蜴需要温暖，苏菲决定将蜥蜴休息室放在后院阳光充足的角落。爸爸把砖块和屋顶铁片堆成堆，留下许多小裂缝和缝隙，供蜥蜴藏身。他还从自己的杂物间里捐赠了三个旧轮毂（gǔ）盖，用作蜥蜴喝水的碗。

爸爸越干越起劲。很快，他就又添加了一些腐烂的木头和没有被用掉的木柴。

“这样就可以吸引昆虫和真菌来花园里，”他说，“蜥蜴也就有了更多的食物可以吃。”



库珀和妈妈从当地的苗圃买了植物。妈妈知道蜥蜴是本土动物，所以他们需要本地的植物和树木。她也希望它们能吸引本土鸟类来花园做客。

红草丛、红砖百合和托罗拉罗 (Tororaro) 会吸引昆虫，并保护蜥蜴免受猫和老鼠的侵害。他们还种植了瑞塔 (rātā) 之类的藤蔓来覆盖木头和砖块。

“这样蜥蜴爬起来就容易多了。”她告诉库珀和苏菲，“麦努卡，瑞塔，卡瓦卡瓦 (kawakawa) 和亚麻可以全年为蜥蜴提供花蜜和浆果。”

在建造蜥蜴休息室的过程中，都没有看到任何蜥蜴出现。但是它们留下了许多说明它们还在周围的迹象。树叶中经常会发现一些脱落的皮，爸爸也成了发现蜥蜴粪便的专家。



第6章

当蜥蜴休息室完工时，大家都为之感到自豪。库珀和苏菲决定邀请邻居来举办一个开幕式。库珀做了个标志，苏菲做了一条开幕式剪彩缎带，妈妈做了一个蓝莓帕芙洛娃蛋糕，爸爸发表了一段讲话，一只蜥蜴甚至还露面了。

爸爸刚要开始讲话，一只成年石龙子从砖堆的裂缝中爬了出来，顺着瑞塔藤蔓爬到了铁片上面，开始品尝从蛋糕上掉下来的碾碎了的蓝莓。大家都微笑着拍起手来。

“快看，”爸爸说，“一个美丽的动物值得住在这样一间超棒的休息室里。我相信，我们都会在未来的许多年中享受看着蜥蜴和它们的休息室不断成长的过程。”

在掌声中，库珀和苏菲完成了剪彩，宣布休息室正式开放。

“现在，”爸爸说，“我觉得你们一定在想有关蜥蜴粪便的事情！让我给你们讲一讲……”



蜥蜴的知识和小贴士

和你的朋友、家人、同学和老师分享这些蜥蜴的知识和小贴士，帮助保护珍贵的蜥蜴。

- 蜥蜴可以在城郊花园和乡村地区繁衍生息。它们在狩猎、进食和休息时需要有处可藏，在天气炎热或寒冷时需要庇护所。
- 使用旧混凝土、砖块和石头，将它们松散地堆放起来，这样就会形成很多裂缝和孔洞。蜘蛛和其他等足昆虫以及甲虫会钻到里面，尤其是在寒冷的时候。这对吃它们的蜥蜴来说是非常好的消息！
- 堆放一些原木和木块，让它们自行慢慢腐烂。让真菌自由生长！它会慢慢占据并分解腐烂的木材，帮助回收。它也是蛞蝓、蜗牛和其他昆虫的优质食物。
- 种植产浆果和花蜜的植物种类可以确保花园蜥蜴全年都有足够的食物吃。
- 发现蜥蜴时，可以看，但不要触摸！这会给它们带来压力，并可能导致它们失去尾巴。这会降低蜥蜴的生存几率。
- 用望远镜在石头上或布满浆果的灌木丛中寻找石龙子。安静地坐好，看看你能不能找到它们。

请浏览 kids.spcaeducation.org.nz 网站，
了解更多有关爱护野生动物的信息

